



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2011(2824)

wtorek, 2 listopada 2011 r.

Z MAGISTRATU:

PODRÓŻ Z CONRADEM

Kraków znowu zamienia się w stolicę literatury światowej. Rozpoczynająca się dziś (2 listopada, środa) 3. edycja Festiwalu Conrada oznacza święty czas nie tylko dla artystów słowa, obrazu, sceny i dźwięku, ale przede wszystkim dla czytelników. Tym razem wydarzenie odbywa się pod hasłem poszukiwania utraconych światów.

„Kraków jest miastem literatury, był nim od zawsze. Doskonale zdajemy sobie z tego sprawę, dlatego od wielu lat staramy się wykorzystywać literaturę do promocji Miasta i tworzenia jego strategii” – podkreślała podczas dzisiejszej (2 listopada, środa) konferencji prasowej Magdalena Sroka, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta. „Dowodem na to jest nie tylko organizowanie po raz kolejny Festiwalu Conrada i odbywających się równolegle Targów Książki, ale także przystąpienie do Międzynarodowej Sieci Miast Uchodźstwa ICORN oraz starania o tytuł Miasta Literatury UNESCO” – wyliczała Magdalena Sroka.

„Festiwal Conrada po raz kolejny będzie okazją do dyskusji na temat tego czym jest, czym może być i czym chcemy, żeby była literatura? To także okazja do tego aby przedstawiciele różnych kręgów kulturowych mogli porozmawiać o wspólnym doświadczeniu literackim” – mówił prof. Michał Paweł Markowski, Dyrektor Artystyczny Festiwalu.

Z okazji festiwalu pod Wawel przyjadą wybitni goście z całego świata. Wielu ucieszy wieść o przybyciu nieobliczalnego, ale i niebezpiecznie pociągającego Michela Houellebecqa. Niedawno ukazała się w Polsce jego książka „Mapa i terytorium” uhonorowana Nagrodą Goncourtów za 2010 rok. Kolejny gość - Fleur Jaeggy to z kolei wybitna włoska pisarka, artystka słowa. Skoro Jaeggy – to i również Roberto Calasso, włoski pisarz, eseista, a także szef wydawnictwa Adelphi. I wreszcie Steven Sandberg, kolejny gość, to szwedzki prozaik, autor inspirującej trylogii, w której opisał losy trzech kobiet: Mileny Jesenskiej, Ulrike Meinhof i Lou Andreas Salome.

Przyjeżdża również na Conrada David Grossman, izraelski pisarz, dziennikarz, autor książek dla dzieci, a także znanych również i w Polsce opowieści, m.in. „Patrz pod:

Miłość". Już dziś (2 listopada, środa) Grossman pojawi się jako gość specjalny – obok Yoni Rechtera - w operze „Itamar spotyka królika”. Będzie to zarazem najważniejsze wydarzenie pierwszego dnia festiwalu.

Lista zagranicznych gości jest długa, ale wielu czytelników chętnie będzie uczestniczyć w spotkaniach z pisarzami z kraju. Wystarczy wspomnieć o Andrzeju Stasiuku, Januszu Głowackim czy Marku Bieńczyku; Manuei Gretkowskiej, Agnieszce Drotkiewicz czy Marcie Dzido; i wreszcie: Michale Olszewskim, Ignacym Karpowiczu czy Jerzym Franczaku. A to tylko część nazwisk z długiej listy zaproszonych.

Pojawią się również wybitni krytycy, historycy, publicyści, którzy będą nie tylko pomagać autorom-bohaterom w poszukiwaniach zaginionych światów, ale poprowadzą także bezpośrednio czytelników – na przykład w ramach akcji „Lekcja czytania”.

Festiwal Conrada pomyślany jest jako przestrzeń dialogu na wielu różnych – choć tak przecież mocno przenikających się – przestrzeniach. Stąd obecność słowa, obrazu, dźwięku. Stąd wydarzenia festiwalowe rozsiane w kinach, teatrach i operze.

3. edycja Festiwalu Conrada organizowanego przez Krakowskie Biuro Festiwalowe i Fundację Tygodnika Powszechnego potrwa pięć dni – do niedzieli 6 listopada. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie internetowej: www.conradfestival.pl.

Przypominamy, że jak co roku, równoległe z Festiwalem, odbywać się będą Targi Książki (3-6 listopada) – uznawane za największe wydarzenie w branży księgarskiej. Więcej o Targach Książki: <http://targi.krakow.pl/pl/strona-glowna/targi/15-targi-ksiazki-w-krakowie/o-targach.html>. (KF).

TARGOWY ZAWRÓT GŁOWY

To wydarzenie będzie wyjątkowe – odbędzie się już po raz piętnasty. To wydarzenie będzie także dla wyjątkowych ludzi – tych co kochają książki, kochają pisarzy za ich książki i uwielbiają powiększać swoją domową biblioteczkę. Jutro (3 listopada, czwartek), przy ul. Centralnej 41a, rozpocznie się jubileuszowa edycja Targów Książki w Krakowie. Patronat nad wydarzeniem objęli m.in. Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Bronisław Komorowski oraz Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Hasłem przewodnim imprezy stały się słowa Umberto Eco - *Nie myśl, że książki znikną*.

Od 1 lipca Polska przewodniczy pracom Rady Unii Europejskiej. W grupie pięciu miast, które są oficjalnymi gospodarzami polskiej prezydencji, znalazł się Kraków. Odbywające się w tym czasie najbardziej prestiżowe wydarzenia zostały wpisane na listę Krajowego Programu Kulturalnego Polskiej Prezydencji 2011, wśród nich znalazły się 15. Targi Książki w Krakowie.

W tegorocznej edycji Targów udział weźmie kilkuset autorów z Polski i z zagranicy, największe polskie wydawnictwa, znani dziennikarze, aktorzy, celebryci i osoby z pierwszych stron gazet. Michel Houellebecq, prof. Władysław Bartoszewski, prof. Jerzy

Bralczyk, Wanda Chotomska, Maria Czubaszek, Jacek Dukaj, Julia Hardwig - to tylko niektóre nazwiska z niezwykle bogatej listy gości.

Nie obędzie się także bez konkursów. Po raz kolejny poznamy m.in. zwycięzcę w konkursie o Nagrodę im. Jana Długosza, którego celem jest wybór dzieła o wybitnych wartościach poznawczo-naukowych z dziedziny szeroko rozumianej humanistyki. Zgodnie z założeniem organizatorów, ma on promować publikacje poważne i wartościowe, które z racji swojego charakteru nie mają wielkich szans na to by zostać bestsellerem, ale wnoszą znaczący wkład do rozwoju polskiej nauki i kultury. Wyniki konkursu zostaną ogłoszone 3 listopada (czwartek) o godz. 20:00 w Teatrze im. Słowackiego.

Po raz kolejny podczas Targów odbędzie się także Salon Nowych Mediów - to prezentacje e-booków, audiobooków, czytników książki elektronicznej, ipadów. Tegoroczne Targi zostały wzbogacone o Salon Małe Ojczyzny, który ma zwrócić uwagę na znaczenie regionów. Ich odrębność kulturową, językową, ich specyfikę. Pierwszym prezentowanym regionem będzie Śląsk.

Organizatorzy wydarzenia nie zapomnieli również o tym, że wciąż trwa Rok Czesława Miłosza. 5 listopada (sobota) o godz. 12:00 każdy odwiedzający Targi będzie mógł wziąć udział w wydarzeniu *Miłosz w samo Południe* - to wielki czytelniczy flash mob, podczas którego wspólnie będzie można przeczytać wybrany fragment tekstu Czesława Miłosza (kopie wiersza będą rozdawane w kasach, recepcjach targowych, punktach rejestracji gości).

Powszechnie wiadomo, że w czasie podróży nic nie zastąpi dobrej książki. Tej jesieni dobrych lektur z pewnością nie zabranie, co więcej, pojawią się masowo nie tylko na Targach, ale także w pociągach PKP Intercity relacji Kraków - Warszawa, Warszawa - Kraków. W pociągach pojawią się booklety, czyli fragmenty książek przygotowane przez wystawców tegorocznych Targów Książki w Krakowie. Booklety - w większości tegoroczne premiery! - będą podróżowały koleją cały październik. Wszystkie publikacje są oznaczone specjalnymi naklejkami. PKP Intercity (w tym roku jubileusz 10-lecia) jest oficjalnym Partnerem Targów Książki w Krakowie. Na Facebooku można publikować zdjęcia (otagowane @Targi Książki w Krakowie) dokumentujące podróż z książkami! Do zabawy zapraszamy wszystkich, którzy natrafią także na inne ślady tegorocznych Targów Książki w Krakowie - w różnych miejscach szukajcie m.in. jubileuszowych zakładerek, naklejek, wlepek i plakatów.

Więcej informacji o Targach na www.ksiazka.krakow.pl oraz na [Profilu Targów Książki w Krakowie](#) na Facebooku.

Targi Książki w Krakowie to wydarzenie o zasięgu ogólnopolskim, które gromadzi w jednym miejscu i czasie setki wydawców oraz tysiące miłośników literatury, w tym przedstawicieli mediów, wybitnych uczonych, najpoczytniejszych pisarzy, jak i reprezentantów branży poligraficzno-księgarskiej. W ciągu 14 lat Targi Książki w

Krakowie odwiedziło ćwierć miliona osób!

Targi Książki w Krakowie to impreza wielopłaszczyznowa, na którą składają się: prezentacje oferty wydawniczej polskich i zagranicznych wydawnictw, wystawy, panele dyskusyjne, konkursy, prelekcje i pokazy w salach seminaryjnych, spotkania z autorami, pokazy teatralne i filmowe, koncerty oraz promocje książek. Wydarzenia Targów odbywają się na terenie całego miasta. (KF, JD).

KAZACHSKA WYSTAWA W MAGISTRACIE

Typowa jurta, stroje ludowe, sylwetki tzw. filozofów Wielkiego Stepu – to wszystko można zobaczyć na wystawie *Wielcy Ludzie Wielkiego Stepu z okazji 20-lecia niepodległości Republiki Kazachstanu, którą dziś (2 listopada, środa) otwarto w holu Kamiennym Magistratu.*

„Cieszę się, że możemy oglądać wyjątkową wystawę, która prezentuje tradycję, przyrodę, kulturę i filozofię życia tak odmienną od naszej” – mówił dziś (2 listopada, środa) podczas uroczystego wernisazu Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.

„Mam nadzieję, że to co mogą zobaczyć goście odwiedzający wystawę stanie się impulsem do dalszego poznawania naszego kraju i naszego dziedzictwa” – dodał nowy Ambasador Kazachstanu w RP, Alexei Volkov.

W holu Kamiennym Magistratu można zobaczyć między innymi ludowe stroje z Kazachstanu, a także typową jurtę, czyli namiot używany przez koczowników. Wystawa prezentuje również sylwetki filozofów kazachskiego Wielkiego Stepu.

Jurtę można oglądać w Magistracie dzięki pomocy Ambasady, a także Konsulatu Honorowego Kazachstanu w Krakowie. Przypomnijmy, że konsulem honorowym jest Jarosław Bałasz. Namiot koczowników, który został zaprezentowany w Krakowie jest własnością byłego ambasadora Polski w Kazachstanie i Kirgizji.

Wystawa kazachska jest elementem obchodów 20-lecia niepodległości Republiki Kazachstanu. Można ją oglądać do 15 listopada. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.krakow.pl/otwarty_na_swiat. (M, KF).

KRAKOWIANIN PODWÓJNYM MISTRZEM ŚWIATA!

Reprezentant Aeroklubu Krakowskiego Michał Wieczorek zdobył dwa złote medale 20. Mistrzostw Świata w Lataniu Precyzyjnym. Zawody odbyły się w dniach 17-29 października w RPA.

Michał Wieczorek, na co dzień pilot Boeinga 737, wywalczył tytuł Mistrza Świata w lataniu precyzyjnym indywidualnie oraz drużynowo. W zawodach indywidualnych krakowianin wyprzedził innego Polaka Bolesława Radomskiego oraz Czecha Michała Filipa. W złotej drużynie oprócz krakowianina znaleźli się Bolesław Radomski oraz Krzysztof Skrętowicz.

Mistrzostwa świata w samolotowym lataniu precyzyjnym rozgrywane są od 1975 roku (po raz pierwszy rozegrano je w Szwecji). Mistrzostwa odbywają się na ogół co dwa lata, pod auspicjami Międzynarodowej Federacji Lotniczej (FAI).

Gospodarze pierwszych mistrzostw - Szwedzi odnosili na początku największe sukcesy, wkrótce jednak dominować zaczęli Polacy, biorący udział w Mistrzostwach od 1977. Polscy piloci, począwszy od roku 1981 dzięki swoim umiejętnościom zdobyli 13 złotych medali indywidualnych i 14 drużynowych na 20 edycji Mistrzostw oraz liczne medale srebrne i brązowe. (MS).

KRAKÓW SZYKUJE SIĘ DO ZIMY

Choć formalnie zima rozpocznie się za kilka tygodni, a pogoda za oknem bardziej przypomina wczesną jesień, w nocy z soboty na niedzielę (29-30 października), w dyspozytorni Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu rozpoczął prace zespół koordynujący tegoroczną Akcją Zima.

Inspektorzy przez cały czas kontrolują prognozy pogody i są przygotowani, aby w razie potrzeby, natychmiast wysłać do akcji stojące w pogotowiu pługi i piaskarki. Na pierwsze opady śniegu czeka niemal 200 takich pojazdów.

Ciężki sprzęt wyjeżdża na drogi nie tylko podczas opadów śniegu, ale także podczas nocnych przymrozków. Telefony do dyspozytorni Akcji Zima: (12) 616 74 21, (12) 616 74 43.

Przypomnijmy, że w zeszłym roku na walkę z zimową pogodą miasto wydało 28 mln zł. To o 1 mln zł więcej niż rok wcześniej i 8 mln więcej niż w 2009 roku. W celu utrzymania przejezdności na ulicach Krakowa po opadach śniegu zużyto w sezonie 2010/2011 ponad 33 tys. ton soli, 10 tys. ton piasku, 6 tys. m³ solanki i 434 tony chlorku wapnia.

Tegoroczne standardy odśnieżania dróg:

Standard I - drogi krajowe i wojewódzkie. Do dwóch godzin po ustaniu opadów jezdnie mają być odśnieżone i posypane solą zwilżoną solanką. Błoto pośniegowe dopuszczalne do czterech godz.

Standard II - drogi powiatowe i te, po których prowadzona jest komunikacja publiczna. Do czterech godzin po ustaniu opadów jezdnie mają być odśnieżone i posypane solą zwilżoną solanką. Błoto pośniegowe dopuszczalne do sześciu godz.

Standard III - drogi gminne. Do sześciu godzin po ustaniu opadów jezdnie mają być odśnieżone i posypane solą zwilżoną solanką. Błoto pośniegowe dopuszczalne do ośmiu godz.

Standard IV - płyta Rynku Głównego, Małego Rynku, placu Marii Magdaleny, Zaułku XX Czartoryskich oraz ulice wewnątrz I obwodnicy. Do dwóch godz. po ustaniu opadów należy wykonać ścieżki dla pieszych na ciągach komunikacyjnych. Będą one posypywane piaskiem.

Standard V - drogi gminne nie objęte standardem nr 3. Do ośmiu godzin po ustaniu opadów jezdnie mają być odpłuzzone i posypane mieszanką szorstką z dodatkiem soli drogowej.

Standard VI - drogi wewnętrzne będące w zarządzie ZIKiT. Do dwunastu godzin po ustaniu opadów jezdnie mają być odpłuzzone i posypane mieszanką szorstką z dodatkiem soli drogowej.

Standard VII - chodniki w zarządzie ZIKiT. Do czterech godzin po ustaniu opadów mają być odpłuzzone i posypane materiałem szorstkim z dodatkiem soli drogowej na szerokości od 1,5 do 2 m.

Tegoroczną nowością jest utrzymywanie na biało jezdni w standardzie V i VI. Oznacza to, że jezdnia taka będzie odpłuzzona i posypana materiałami szorstkimi na odcinkach decydujących o warunkach ruchu – np. w rejonach skrzyżowań czy na podjazdach. (M).

PRZEJŚCIE PODZIEMNE KOŁO DWORCA BĘDZIE JAK NOWE

Zakończył się przetarg na wykonawcę remontu przejścia podziemnego pod skrzyżowaniem ulic Basztowa/Lubicz/Pawia/Westerplatte. Obiekt zmodernizuje, a także będzie jego koncesjonariuszem firma Fortunet z Krakowa.

Udało się znaleźć koncesjonariusza, który na własny koszt opracuje projekt budowlano – wykonawczy, pozyska wszelkie wymagane opinie i zezwolenia, a następnie wykona gruntowny remont przejścia podziemnego pod skrzyżowaniem ulic Basztowa – Lubicz – Westerplatte – Pawia. Przebudowa będzie prowadzona w oparciu o koncepcję architektoniczną zamówioną przez ZIKiT.

W przejściu podziemnym ma się znaleźć 16 lokali handlowych. Wszystkie mają zostać wyposażone w podstawowe instalacje niezbędne do prawidłowego funkcjonowania, tj. instalacje wodno – kanalizacyjne dla umywalek, instalację elektryczną, instalację wentylacji nawiewno – wywiewnej.

Całe przejście podziemne będzie wyposażone we własne oświetlenie oraz system monitoringu wizyjnego. Zgodnie ze specyfikacją, obiekt musi być w pełni dostępny dla osób niepełnosprawnych i odpowiadać obecnie wymaganym standardom w zakresie likwidowania barier architektonicznych.

Przebudowa przejścia podziemnego ma potrwać 9 miesięcy. Natomiast umowa na użytkowanie będzie obowiązywać niecałe 12 lat. (M).

W CZWARTEK:

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

12:00 – Inauguracja jubileuszowej 15. edycji Targów Książki w Krakowie, ul.

Centralna 41a

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz

11:00 – Otwarcie boiska przy Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym nr 2, ul. Zamoyskiego 100

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

12:00 – Inauguracja jubileuszowej 15. edycji Targów Książki w Krakowie, ul. Centralna 41a

20:00 - Rozstrzygnięcie konkursu o Nagrodę im. Jana Długosza, Teatr im. Juliusza Słowackiego, pl. św. Ducha 1

24:00 – Udział w audycji „Trójka pod księżycem” w ramach Festiwalu Conrada, Pałac pod Baranami, Rynek Główny 27

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji